

TRANSLATIONLetter of Inquiry Regarding Nationality

FROM: Judge Komobuchi, Liaison Office, Nara District Court

TO: Judge Furkawa, Liaison Office, Osaka High Court

DATE: 28 March 1950

Contents:

This court has received the fraud case of the undermentioned person. As it is suspected that the said person might have double nationality, we request you to make inquiries to the authorities concerned and find out his nationality through Kinki Civil Affairs Region.

We would also like to know if we are authorized to try him in this court even if he holds double nationality. (It is understood that the Public Procurators in charge have received telephonic consent from the parties concerned to prosecute the person.)

The person's name:

Interpreter Teruo SHIMIZU

Born: 30 July 1927

Permanent address: Oaza-Kohama, Higashi-Tankaku-cho, Shingu-shi, Wakayama (Number unknown)

Present address: No. 63, Nakatsuji-cho, Nara-shi

Place of birth: Ukluelet, British Columbia, Canada
(Reported to Japanese Consul at Vancouver,
on 2 August 1927)



HEADQUARTERS
KINRI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RIS/ht/th

014

14 April 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Terumitsu UEDA c/o Akashi Hospital, Chaeba-cho,
Akashi City, Hyogo Prefecture

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Eizo SHIGENO 68, Wakamatsu-cho, 8-chome,
Nagata-ku, Kobe

3. In the event the application for travel listed in paragraph 2b above is approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

2 Incls:

1. Terumitsu UEDA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
2. Eizo SHIGENO

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

- a. English application (4 cyps)
- b. Japanese application (2 cyps)

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk

014

10 April 1950

SUBJECT: Travel Permit- Yoka Ishigaki

THRU: Kinki Liaison & Coordination Office

TO: Kobe City Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to YOKA ISHIGAKI, 1-chome, Yoshida-cho, Kobe City, Hyogo-ken, in accordance with paragraph 2, Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. Provisions stated in paragraph 2 of attached Travel Permit should be complied with.

3. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located in Daimaru-Store, No. 40, Akashi-cho, Ikuta-ku, Kobe City, in order to arrange for water transportation.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

1 Incl:
Travel Permit

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk

014

7 April 1950

SUBJECT: Status of Applications to Travel to Ryukyus

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

1. Request information as to the present status of the following applications to travel to Ryukyus:

<u>Applicant</u>	<u>Reference</u>
YOSHIMURA, Fumiko	- Ltr, Osaka Military Government Team, dtd 9 June 1949 No. 3, Azuma-cho, Minato-ku, Osaka
HIRANO, Seikichi	- Ltr, Osaka Military Government Team, dtd 27 June 1949 #74, Kamifukushima 3-chome, Fukushima-ku, Osaka
KISHABA, Sonsho	- Ltr, Osaka Military Government Team, dtd 30 June 1949 #12, Kita Tanabe, Higashi Sumiyoshi, Osaka.
OTA, Matsu	- Ltr, Osaka Civil Affairs Team, dtd 24 August 1949 c/o Aiko Yamada #330, 2-chome, Minaminocho, Tsuruhashi Ikuno-ku, Osaka

2. Applicants frequently inquire to ascertain the present status of their applications. Request information on which to base a reply to petitioners.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

6 April 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Hiroko TOMINAGA c/o Yonemitsu Ishihara, 1508, 2-chome,
Naniwa-ku, Osaka City

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Chuji KURABARA c/o Hideo Okamoto, 13 of 15, Tenjinbashi-
suji, Kita-ku, Osaka City

Susumu KUBOHARA No. 22, Noshi 1-cho, Harima-cho,
Abeno-ku, Osaka City. c/o Takeuchi

Gozei HIGA No. 29, Kuise Ushirono, Amagasaki
City, Hyogo Pref.

Kenyu NAOYAMA 9, Umemina-dori, 8-chome,
Nishinari-ku, Osaka City

Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands,
dtd 6 Apr 50, cont'd.

3. In the event the applications for travel listed in paragraph 2b above are approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

5 Incls:

1. Hiroko TOMINAGA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
2. Chuji KUNABARA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 cpys)
3. Susumu KUBOHARA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
4. Cozei HIGA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
5. Kenyu NADAYAMA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 cpys)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

6 April 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands - TATEHATA, Kiyoshi

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. Forwarded is travel permit for TATEHATA, Kiyoshi, his wife Kikuo and daughter Ryoko.
2. Applicant desires that:
 - a. His new born son, Leita, born on 20 January 1950 be added as his dependent.
 - b. The expiration date of subject travel permit be extended for two months.
3. Recommend favorable consideration.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

1 Incl:
Travel Permit

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFB/ht/th

014

5 April 1950

SUBJECT: Application for Travel from Japan to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHR, SCAP,
APO 500

Under the provisions of SCAPIN 1950, as amended, dated 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", the attached application of the individual listed below to travel to the Ryukyu Islands for permanent domicile is forwarded:

Mitsuko MIYAGI

19/13 Monguchi-cho, Hyogo-ku,
Kobe

FOR THE CHIEF:

- 3 Incls:
1. English application (4 cyps)
2. Japanese application (2 cyps)
3. Letter from Ryukyus (4 cyps)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

C-file

38

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/km

014

4 April 1950

SUBJECT: Nationality Status

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

1. The Nara District Court submitted a question to the liaison office of the Osaka High Court, which in turn referred the matter to Civil Affairs region, regarding the nationality status of one Teruo SHIMIZU. Mr. Shimizu, who is currently being investigated by the Japanese authorities for having allegedly committed fraud, was born 30 July 1927, at Ukluelet, British Columbia, Canada. He was registered with the Japanese Consul in Vancouver on 2 August 1927. His permanent residence is Oaza-Kohama, Higashi-Tankaku-cho, Shingu-shi, Wakayama, and his present address is No. 63, Nakatsuji-cho, Nara-shi.

2. The suspect has not produced any papers to substantiate his Canadian nationality, and the court, prior to instituting judicial proceedings, is desirous of ascertaining whether he is entitled to the legal privileges of a UN national.

3. Request information in order that we may advise the court to proceed or to transfer the case to an occupation forces court.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
Ltr, Nara District
Court

STERLIN C. MOORE
Major INF
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFB/ht/th

014

4 April 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Tsuruko SHINZATO	c/o Chishu Shinsei, No. 16, 4-chome, Tenjinbashi, Kita-ku, Osaka City
Yokichi NAKAHIGASHI	c/o Yasuyoshi Kowakura, No. 58, Mikumi-cho, Jyoto-ku, Osaka City
Yukichi CINAMA	c/o Hashizaki Ship Apparatus Shop, No. 16 Nishi-dotonbori-dori, 6-chome, Nishi-ku, Osaka City

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Tsuna TAKEDA	c/o Kaichi Yamaji, No. 6, Nagasu Teramae, Amagasaki, Hyogo Pref.
Seizo URASAKI	122, Kita Okashima-cho, Taisho-ku, Osaka City
Eiko YAMASHIRO	19, 2-chome, Tenmabashi-suji, Kita-ku, Osaka City
Kamata NISHINO	112, Kitakagaya-cho, Sumiyoshi-ku, Osaka City
Masako YOSHIMURA	c/o Kamata Nishino, 112, Kitakagaya-cho, Sumiyoshi-ku, Osaka City

Ltr. Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 4 April 50, cont'd.

3. In the event the applications for travel listed in paragraph 2b above are approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

8 Incls:

1. Tsuruko SHINZATO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
2. Yokichi NAKAHIGASHI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
3. Yukichi GINAMA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
4. Tsuna TAKEDA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
5. Seizo URASAKI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
6. Eiko YAMASHIRO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
7. Kamata NISHINO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
8. Masako YOSHIHARA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk

014

30 March 1950

SUBJECT: Travel Permit - Yamashiro Shinpo

THRU: Kinki Liaison & Coordination Office

TO: Osaka Prefectural Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to YAMASHIRO SHINPO, #459, Mikuni-cho, Higashiyodogawa-ku, Osaka City, in accordance with paragraph 2, Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located at No. 1, Umeda-machi, Kita-ku, Osaka City, in order to arrange for water transportation.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

1 Incl:
Travel Permit

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk

014

30 March 1950

SUBJECT: Travel Permit - Ikuko Sezoko

THRU: Kinki Liaison & Coordination Office

TO: Kyoto Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to IKUKO SEZOKO, c/o Goichi Kobayashi, Aza Toh, Yamaguni-mura, Kitakuwata-gun, Kyoto-fu, in accordance with paragraph 2, Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located at No. 671, Teozu-machi, Nishikikoji-agaru, Karasumaru-dori, Nakakyo-ku, Kyoto City, in order to to arrange for water transportation.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

1 Incl:
Travel Permit

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RJS/ht/th

014

29 March 1950

SUBJECT: Application for Travel from Japan to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. Reference is made to letter, this headquarters, dated 3 March 1950, subject: "Application for Travel from Japan to Ryukyu Islands", concerning application of Chiyo TAMURA.

2. Forwarded for your information are additional papers received from the applicant.

FOR THE CHIEF:

SERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

1 Incl:
As indicated.

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

28 March 1950

SUBJECT: Application for Travel from Japan to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

Under the provisions of SCAPIN 1950, as amended, dated 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", the attached application of the individual listed below to travel to the Ryukyu Islands for permanent domicile is forwarded:

Tama FURUDA

25, Kajigashimaura, Amagesaki,
Hyogo Prefecture

FOR THE CHIEF:

- 3 Incls:
1. English application (4 cyps)
2. Japanese application (2 cyps)
3. Letter from Ryukyus (4 cyps)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

4-File

BASIC: Ltr, GHQ, SCAP, Civil Affairs Section, APO 500, Subj:
Travel to the Ryukyus, dated 23 Mar 1950

014

1st Ind

RFS/ht/sk

Hq Kinki Civil Affairs Region, APO 25, 27 March 1950

TO: Chief, Civil Affairs Section, GHQ, SCAP, APO 500

Attached is written and sealed statement of the applicant,
who desires that the application to travel to Ryukyus submitted on
9 February 1950 be cancelled.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

Incl:
As indicated

C-File

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

25 March 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
OHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Seizo YONAMINE	99, 1-chome, Uras Kita, Oyodo-ku, Osaka City
Chokyo YARA	No. 6, Kyoritsu-dori, 1-chome, Abeno-ku, Osaka
Matsuru YARA	No. 6, 1-chome, Kyoritsu-dori, Abeno-ku, Osaka City
Kene YAMAMOTO	74, 2-chome, Takami-cho, Konohana-ku, Osaka City. c/o Yamashita
Matsuo IKEMIYASHIRO	296, Oimazato Kita 4-chome, Higashinari-ku, Osaka City
Kozo OSHIRO	c/o Eishyo Oshiro, 88, 2-chome, Tsurumachi, Taishyo-ku, Osaka City

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Tomohide TAGAWA	112 Ikuno Tajima-cho, 5-chome, Ikuno-ku, Osaka City
-----------------	--

Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, AFO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands,
dtd 25 Mar 50, cont'd.

5. In the event the application for travel listed in paragraph 2b above is approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

7 Incls:

1. Seizo YONAMINE
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
2. Chokyo YARA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Certificate from Ryukyus (4 cpys)
3. Matsuru YARA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Certificate from Ryukyus (4 cpys)
4. Kane YAMAMOTO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
5. Matsuo IKEMIYASHIRO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
6. Koze OSHIRO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Certificate from Ryukyus (4 cpys)
7. Tamhide TAGAWA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 cpys)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

010

014

23 March 1950

SUBJECT: Travel Permit - Machiko Sotoma

THRU: Kinki Liaison & Coordination Office

TO: Osaka Prefectural Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to Machiko SOTOMA, No. 295, Nosato-machi, Nishiyodogawa-ku, Osaka City, in accordance with paragraph 2, Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located at No. 1, Umeda-machi, Kita-ku, Osaka City, in order to arrange for water transportation.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
Travel Permit

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

C-file

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/km

014

20 March 1950

SUBJECT: Petition to Avoid Deportation

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

1. Reference is made to letter, this headquarters, file 014, subject as above, dated 13 February 1950, in which petitions submitted by Miss Reiko Okamoto (Jo Kai Jun) to avoid deportation were forwarded for consideration.

2. Transmitted herewith is an additional letter written by Miss Okamoto requesting that she be allowed to remain in Japan. Miss Okamoto is being detained in the Hario Deportation Center pending decision of her original petition.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
Ltr

STERLIN C. MOORE
Major INF
Deputy Chief

BASIC: Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Application for
Travel to Ryukyu Islands, dtd 28 Oct 49

014

5 th Ind

RFS/at/th

PP

Hq Kinki Civil Affairs Region, A PO 25, 17 March 1950

TO: Chief, Civil Affairs Section, GHQ, SCAP, APO 500

Applicant reported that a son, Masataka, was born on 5 March 1950
and therefore desires the new born child be listed as his dependents in
attached travel permit.

FOR THE CHIEF:

2 Incls:
n/e
w/d Incl #2

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

copy

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RJS/ht/th

014

17 March 1950

SUBJECT: Travel Permit - Masahiro Kiyuna

THRU: Kinki Liaison & Coordination Office

TO: Kyoto Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to Masahiro KIYUNA, No. 43, Ishibashi-cho, Uzekoji, Nishishichi-cho, Shimogyo-ku, Kyoto, in accordance with paragraph 2, Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located at No. 671, Teozu-machi, Nishikikoji-sgaru, Karasumaru-dori, Nakakyo-ku, Kyoto City, in order to arrange for water transportation.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

1 Incl:
Travel Permit

mm

C-pile

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

13 March 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Kazuko URA c/o Mr. Hira^o, No. 33, Minami
Uoya-machi, Nara City, Nara Pref.

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Hisakichi MATSUDA I-No. 30, Fus^o House, Matsue,
Wakayama City, Wakayama Pref.

3. In the event the application for travel listed in paragraph 2b above is approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

2 Incls:

1. Kazuko URA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Letter from Ryukyus (4 cyps)
2. Hisakichi MATSUDA
 - a. English application (3 cyps)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

MFS/ht/th

~~01a~~

8 March 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.53 (6 Oct 40) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Kanki KANEKADAN	No. 74, Kitaokajima-cho, Taisho-ku, Osaka City
Masahiro YAMANUHA	No. 485, Higashiyama-cho, Ikeda City, Osaka Prefecture
Saburo MIYAGI	105, 5-chome, Yamamoto-cho, Sakai City
Yoshiko MIYASHIRO	193, Nakes-cho, Fukushima-ku, Osaka City

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Takeyoshi NAKATA	No. 123, 3-chome, Tsurumachi, Taisho-ku, Osaka City
Seiichiro TOKUOKA	2681-1, Shyoonji, Ajishita Village, Michima-gun, Osaka Prefecture

c-file

24

BASIC: Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 6 Mar 50, cont'd.

3. In the event the applications for travel listed in paragraph 2b above are approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

6 Incls:

1. Kanki KANEKADAN
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
2. Masahiro YAMANUHA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
3. Saburo MIYAGI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Notification of Death (4 cpys)
4. Yoshiko MIYASHIRO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
5. Takeyoshi NAGATA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
6. Seiichiro TOKUOKA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk

~~014~~

8 March 1950

SUBJECT: Travel Permit - Masao Iwakura

THRU: Kinki Liaison & Coordination Office

TO: Kobe City Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to applicant and his two (2) dependents, 11, Aza Naka Nishinotani, Nishidai, Negata-ku, Kobe in accordance with paragraph 2, Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located at No. 40, Akashi-Machi, Kobe-ku, Kobe City, in order to arrange for water transportation.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
Travel Permit

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

C-File

Ltr. Office of the Military Governor of the Ryukyus, APO 331, subj:
Applications for Travel from Japan to Ryukyu Islands, 20 January 1950.

014

2nd Ind

Hq Kinki Civil Affairs Region, APO 25, 23 February 1950

TO: Chief, Civil Affairs Section, GHQ, SCAP, APO 500

1. Information is requested as to the present status of the application submitted by Matsu OHTA to travel to Ryukyus as referred to in Inclosure 1.

2. Applicant informed this office that she received information from her children at Okinawa that the application has not reached the Okinawa Command as of January 1950. Matsu OHTA's application was submitted at the same time as that of Zenzi NAKATA referred to in Inclosure 1.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
w/d Incl #1 and #2.
Added 1 Incl
1. Ltr. COAT, dtd
24 Aug 49.

STERLIN C. MCCABE
Major, Infantry
Deputy Chief

22

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

7 March 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Shizue OZAKI 115, 4-chome, Daido, Takada City
Nara Prefecture

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Jisseki AZUMA 13, Morigo-cho, 3-chome,
Nada-ku, Kobe

3. In the event the application for travel listed in paragraph 2b above is approved it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

2 Incls:

1. Shizue OZAKI
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Letter from Ryukyus (2 cyps)
2. Jisseki AZUMA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

copy

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

7 March 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs section
GHA, SCAP
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Matsuko IKEDA	817, Umedori, Nishinari-ku, Osaka City
Einshiro NAGATA	No. 9, 6-chome, Tachibana-dori, Nishinari-ku, Osaka City c/o Tetsushi Kane
Asamitsu ADA	No. 49, 10-chome, Shozomon-cho, Sumiyoshi- ku, Osaka City. c/o Shoichi Ido
Eiko TOKUYAMA	c/o Teyonari Kato, Yokosutsumi, 1 barada- cho, Kitakawachi-gun, Osaka Pref.
Toshiko FURUMI	No. 76, Tenjinbashi-suji, 4-chome, Kita-ku, Osaka City
Toyoji FUKUMURA	137, Amata-cho, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka City
Kozi TOKASHIKI	c/o Einjo, Mizaburo, No.4, 5-chome, Muginobaba, Wakayama City
Hatsuko TERUYA	No. 214, Tadamaminami, Kaizuka City, Osaka Prefecture
Shinsho TANADA	No. 3, Shikanjima Buntoku-cho, Konohana-ku, Osaka City

c-file

BASIC: Ltr. Hq Kinki Civ Aff Region, APC 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 7 Mar 50, cont'd.

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Shigeo MOMOHARA	2-48, Nozato-cho, Nishiyodogawa-ku, Osaka City
Kimisei OHRA	No. 7, 3-chome, Shin Morishoji, Asahi-ku, Osaka City
Fumiko YAMASHITA	602, Hanaten, Jyoto-ku, Osaka City
Kikuo KUMAZAKI	No. 287, Takasai-cho, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka City
Zengoro SHIMABUKURO	No. 31, Katsura-cho, 2-chome, Minato-ku, Osaka City
Hideo SHINJO	No. 7, Kita Okajima-cho, 7-chome, Taisho-ku, Osaka City
Tomiko NOHARA	No. 21, 3-chome, Higashi Imazato-cho, Higashinari-ku, Osaka City. c/o Dorm of Toyo Paper Mfg KK
Eiji FUKAMI	No. 4, 2-chome, Higashi Hirano-cho, Minami-ku, Osaka City
Yoshiko SUGITA	No. 287, Takasai-cho, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka City
Choji TAKAMURA	Oza Shimaizumi, Takawashi-mura, Minamigawachi-gun, Osaka Pref.

3. In the event the applications for travel listed in paragraph 2b above are approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

19 Incls:

1. Matsuko IKEDA
 - a. English application (4 cpy)
 - b. Japanese application (2 cpy)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpy)
2. Kinshiro HAGATA
 - a. English application (4 cpy)
 - b. Japanese application (2 cpy)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 cpy)
3. Asamitsu IIDA
 - a. English application (4 cpy)
 - b. Japanese application (2 cpy)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

BASIC: Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, APC 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 7 Mar 50, cont'd.

4. Eiko TOKUYAMA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 epys)
5. Toshiko FURUMI
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
6. Teyoji FUKIMURA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 epys)
7. Kei TOKASHIKI
 - a. English application (4 epys)
8. Hatsuko TERUYA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
9. Shinano TANADA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
10. Shigeo MCHOHARA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
11. Kimisei OHRA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 epys)
12. Fumiko YAMASHITA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 epys)
13. Kikuo RUMAZAKI
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 epys)
14. Zengoro SHIMABUKURO
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)

BASIC: Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 7 Mar 50, cont'd.

15. Hideo SHINJO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Copy of Certificate (4 cpys)
16. Tomiko NOHARA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
17. Eiji FUJIMI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Petition for Certification (4 cpys)
18. Yoshiko SUGITA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 cpys)
19. Choji TAKAMURA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Written request (4 cpys)

HEADQUARTERS
KINKAI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RWS/ht/th

PVT

014

18 February 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHA, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48)
GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation
for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December
1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications
of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Naie TAIRA Hisashita-Daniin (Maternity Hospital),
102 Furuichi, Furuichi-cho, Minami-
kawachi-gun, Osaka Prefecture

Tamitsune ASAYAMA 52, Kamikawara-dori, 2-chome,
Nada-ku, Kobe

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Toshiko UHARA Yurin-ryo of Takashimaya Dept Store,
3-39, Kohama-honmachi, Sumiyoshi-ku,
Osaka City

Kazuo KISHIMOTO 10, Naniwa-cho, Kita-ku, Osaka City

Tomoteru TAKAYASU 10-99, Sonowa, Magesaki City, Hyogo Pref.

Seigo YAMAGUCHI 31, 2-chome, Katsura-cho, Minato-ku,
Osaka

file

BASIC: Ltr. Hq Kinki Civ Aff Region, APC 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 18 Feb 50, cont'd.

Niizumi YAMAMOTO	7 Dekijima-cho, Nishiyodogawa-ku, Osaka
Tomoyasu TAMINATO	67, Kita Okashima-cho, Taisho-ku, Osaka City
Yoko HARUI	No. 96, 3-chome, Sheridera-machi, Ikuno-ku, Osaka
Masao UCHIMA	173 Nishikuchihiraki Cho, Amagasaki City, Hyogo Prefecture
Eisuke YAMADA	151 Komagabayashi, 1-chome, Nagata-ku, Kobe City
Matsuyoshi ASAKI	27 Iwayakitamachi, 1-chome, Nada-ku, Kobe

3. In the event the applications for travel are approved it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with Paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

12 Incls:

1. Nao TAIRA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cyps)
2. Tamitsune ASAYAMA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
3. Toshiko UHARA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cyps)
4. Kazuo KISHIMOTO
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cyps)
5. Tomoteru TAKAYASU
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)

STARLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

BASIC: Ltr. HQ Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 18 Feb 50, cont'd.

6. Seigo YAMAGUCHI

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)
- d. Cpy of Petition for Assistance (4 cpy)
- e. Cpy of Application for Travelling Permit (4 cpy)

7. Hiizumi YAMAMOTO

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

8. Tomoyasu TAMINATO

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)

9. Yoko HARUI

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

10. Masao UCHIMA

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)

11. Hisuke YAMADA

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Telegram from Ryukyus (1 cpy)

12. Matsuyoshi ABAKI

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Telegram from Ryukyus (1 cpy)

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk

014

3 March 1950

SUBJECT: Application for Travel from Japan to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

Under the provisions of SCAPIN 1950, as amended, dated 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", the attached application of the individual listed below to travel to the Ryukyu Islands for permanent domicile is forwarded:

Chiyo Tamura

40 Genban Kitano-machi, Amagasaki
City, Hyogo Prefecture

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

- 3 Incls:
1. English application (4 cpys)
2. Japanese application (2 cpys)
3. Letter from Ryukyus (2 cpys)

D-File

18

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFB/ht/th

014

2 March 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHA, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Hide TAMAYAMA	c/o Taisei Shima, 332, Nozato-cho, Nishiyodogawa-ku, Osaka City
Hiroshige HOKUGO	890, Mashima-cho, Nishiyodogawa-ku, Osaka City
Takejiro SHIMOMURA	No. 225, Kuragaki, Utagaki-mura, Toyono-gun, Osaka Prefecture
Junko TAKATSUNE	c/o Teikokukan, No. 3, 4-chome, Nishitanaka-cho, Minato-ku, Osaka
Kaiko HAYASHI	No. 482, Higashi Tokiwa-cho, Yamato-ji-Higashi, Shibutani-deri, Higashi-yama-ku, Kyoto City

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Gu HIRAKAI (Alias Katsuhiko Nagata)	No. 1, 9-chome, Nagabashi-deri, Nishinari-ku, Osaka City (c/o Seishi Uemura)
Kiyo UESAKO	c/o Takata, 45, 1-chome, Hiranohama-machi, Sumiyoshi-ku, Osaka City

M

BASIC: Ltr. Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 2 Mar 50, cont'd.

Mitsue Hongo	No. 10, Higashi 5-chome, Hannon-cho, Abeno-ku, Osaka City
Masako HANASHIRO	No. 12 of 5 Honjohigashi-dori, Cyodo-ku, Osaka
Keno FURUHARA	No. 678, 2-chome, Akagawa-cho, Asahi-ku, Osaka City
Umi ITOKAEU	1-7, Nagara Nakadori, Cyodo-ku, Osaka City

3. In the event the applications for travel listed in paragraph 2b are approved, it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

11 Incls:

1. Hide TAMAYAMA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
2. Hiroshige HORUGO
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 epys)
3. Takejiro SHIMOMURA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
4. Junko TAKATSUNE
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
5. Kaiko HAYASHI
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
6. Gu HIROKAI
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)

7. Aiyu URAKICHI

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

BASIS: Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 2 Mar 50, cont'd.

7. Kiyo UNESOKO
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 epys)
8. Mitsue HONCO
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
9. Masako HANASHIRO
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
10. Kene FUKUHARA
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)
11. Ushi TOKAZU
 - a. English application (4 epys)
 - b. Japanese application (2 epys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 epys)

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014 ⁰¹⁰

1 March 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHR, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 50, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Tsuruko YOGI	c/o Sahei Minami, 210 Nishishin-machi, 3-chome, Akashi City, Hyogo Pref.
Seigi TAMASHIRO	2-1 Kita-dori, Nitaka-cho, Higashi- Yodogawa-ku, Osaka City

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Mitsuyu YAMANA	2 Sakuraguchi-cho, 1-chome, Nada-ku, Kobe
Masayuki INAMINE	#7, Nagara Naka-dori, 1-chome, Cyodo-ku, Osaka City
Toshikatsu MIWA	#5, Tengachaya, 2-chome, Nishinari-ku Osaka City
Noshi TOKUDA	703 Akagawa-cho, 2-chome, Asahi-ku, Osaka City
Shigezo SANBYOSHI	6 Showa-cho, Higashi 2-chome, Abeno-ku, Osaka City

[Handwritten initials]

C. file

BASIC: Ltr, Hq Kinki Civ Aff Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 1 Mar 50, cont'd.

3. In the event the applications for travel listed in paragraph 2b are approved it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

7 Incls:

1. Tsuruko YOGI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
2. Seigi TAMASHIRO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 cpys)
3. Mitsuyu YAMANA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
4. Masayuki INAMINE
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
5. Toshikatsu NIMA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Rpt on Accident (4 cpys)
6. Noshi TOKUDA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
7. Shigezo SANAYOSHI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Telegram from Ryukyus (4 cpys)
 - d. Copy of Certificate (4 cpys)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

28 February 1950

SUBJECT: Travel Permit - Hika, Hyuei

THRU: Kinki Liaison & Coordination Office

TO: Wakayama Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to applicant and his six (6) dependents, 6 Tebira, Wakayama-shi, Wakayama-ken in accordance with paragraph 2, Operational Directive 50, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. Investigation disclosed that the father's address is not as shown in the original application, but is 3-Han, Asahigawa-ku, Yabumura, Ckinawa.

3. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located at Mokuban-cho, Wakayama City, in order to arrange for water transportation.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
Travel Permit

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

25 February 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for 'yukyusans', as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached application of the individual listed below to travel to the Ryukyu Islands and re-enter into Japan is forwarded:

Chizuko AKASARI 28, Shimizu-cho, Hyogo-ku, Kobe City

3. In the event the application for travel is approved it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with Paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

- 3 Incls:
1. English application (4 cyps)
2. Japanese application (2 cyps)
3. Letter from Ryukyus (4 cyps)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

24 February 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands and re-enter into Japan are forwarded:

a. Fukuyama MORI	c/o Cosmopolitan Confectionery & Bakery, 170/9 Sannemiya-cho, 1-chome, Ikuta-ku, Kobe City
b. Masao SARAGAMI	75, Tenjin-cho, 1-chome, Nagata-ku, Kobe
c. Fumio MATSUDA	15-1, Sakagami-dori, Higashi Tarumi-cho, Tarumi-ku, Kobe City

3. In the event the applications for travel are approved it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with Paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

3 Incls:

1. Fukuyama MORI
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cyps)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

BASIC: Ltr. Hq Kinki Civ Aff Region, APC 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 24 Feb 50, cont'd.

2. Masao SAKAGAMI

- a. English application (4 cyps)
- b. Japanese application (2 cyps)

3. Fumio MATSUDA

- a. English application (4 cyps)
- b. Japanese application (2 cyps)

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

23 February 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs section
GHC, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government AG 014.33 (6 Oct 48)
GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation
for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December
1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached application
of the individual listed below to travel to the Ryukyu Islands and re-enter
into Japan is forwarded:

Teruya MUTA No. 6, Tebira, Wakayama City,
Wakayama Prefecture

3. In the event the application for travel is approved it is re-
quested that provisions be added to the permit which will enable the
traveller to receive advanced staple food ration in accordance with
Paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
1. English application (3 cyps)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

AFB/ht/th

014

21 February 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHR, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AGO014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands are forwarded:

a. For permanent domicile:

Noriko IWAI	No. 709, Kujo-deri, 1-chome, Nishi-ku, Osaka City
Chuichi NAKAMURA	350, Numa-cho, Kishiwada City, Osaka Prefecture
Shizue IKEDA	No. 6, 2-chome, Komatsu Nakadori, Higashiyodogawa-ku, Osaka City
Seitoku UEGHI	No. 9, Aikawa-cho, Minami-deri, 1-chome, Higashiyodogawa-ku, Osaka City
Hitoku IBEI	No. 1,351, Rokumanji, Nawate-cho, Nakagawachi-gun, Osaka Prefecture
Soufuku NITTA	c/o Ronan Iyo, No. 27, Yamasaka- Nishinachi, Abeno-ku, Osaka City
Michikazu NARAHODO	No. 80, Goheijima-cho, Higashi 4-chome, Nishiyodogawa-ku, Osaka City

b. To Ryukyu and re-enter Japan:

Tomiko II	3-33, Nagara-Nada-deri, Oyodo-ku, Osaka City
-----------	--

SUBJ: Ltr. Hq Ainki Civil Affairs Region, APO 25, subj: Travel to Ryukyu Islands, dtd 21 Feb 50, cont'd.

Seiko SHIMOKADO

No. 6, 8-chome, Umeminami-dori,
Nishinari-ku, Osaka City

3. In the event the applications for travel are approved it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with Paragraph 2b of reference 1b above.

FOR THE CHIEF:

9 Incls:

1. Noriko IWAI

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

2. Chuichi NAKAMURA

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

3. Shizue IKEDA

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letters from Ryukyus (4 cpy)

4. Seitoku UCHI

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (1 cpy)
- d. Application for Certificate (4 cpy)

5. Eitoku IKAI

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

6. Soufuku NETA

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

7. Michikazu KAKIHICO

- a. English application (4 cpy)
- b. Japanese application (2 cpy)
- c. Letter from Ryukyus (4 cpy)

D O

BASIS: Ltr, Hq Ainki Civil Affairs Region, APO 25, subj: Travel to
Hyukyu Islands, dtd 21 Feb 50, cont'd.

8. Tomiko II

- a. English application (4 cyps)
- b. Japanese application (2 cyps)
- c. Letter from Hyukyus (4 cyps)

9. Seiko SHIMIZU

- a. English application (4 cyps)
- b. Japanese application (2 cyps)
- c. Letter from Hyukyus (4 cyps)

City
 HEADQUARTERS
 KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
 APO 25 (Osaka, Honshu)

014

RFS/ht/sk
14 February 1950

SUBJECT: Travel to Ryukyu Islands

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP,
APO 500

1. References:

a. Memorandum for the Japanese Government, AG 014.33 (6 Oct 48) GA, SCAPIN 1950, 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", as amended.

b. Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons".

2. Under provisions of reference 1a above, the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands and re-enter into Japan are forwarded:

- | | |
|----------------------|---|
| a. Haruko HIRATA | 228 Kanda Nakadori, 6-chome,
Amagasaki City, Hyogo Pref. |
| b. Tsuya KINOSHITA | 13/2 Tsukamoto-dori, 4-chome,
Hyogo-ku, Kobe City. |
| c. Kiyohide YANAGAWA | 35, Miyamoto-dori, 6-chome,
Fukiai-ku, Kobe City |
| d. Yoshitake AZUMA | 4/1 Noda-cho, 5-chome,
Nagata-ku, Kobe City |

3. In the event the applications for travel are approved it is requested that provisions be added to the permit which will enable the traveller to receive advanced staple food ration in accordance with Paragraph 2b of reference 1b above.

Ltr, Hq Kinki Civil Affairs Region, APO 25, subject: Travel
to Ryukyu Islands, dtd 14 Feb 1950.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

4 Incls:

1. Haruko HIRATA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
2. Tsuya KINOSHITA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)
3. Kiyohide YANAGAWA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
4. Yoshitsuke AZUMA
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)

FILE UNDER NO. 010

INDEX SHEET
SYNOPSIS

SUBJECT: Letter of Transmittal (Identification)

FROM: SCAP

TO: KCAR

DATE: 28 Feb 50

DOCUMENT FILED UNDER NO. 200.5 Identification, Methods and System

9.

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

1 February 1950

SUBJECT: Legalization of Entry in to Japan from Korea

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

1. Mr. LEE Hang Oo (FUJIYAMA Takao) first visited this headquarters in search of employment on 6 August 1949. He brought to Mr. L.D. Langley, Civil Education Officer of this headquarters, a letter of recommendation from Mr. Alvin Lucchi, Civil Education Officer, Kyushu Civil Affairs Region. In his letter Mr. Lucchi stated that, while serving as advisor to the Kyungsang Puk-to Bureau of Education, Taegu, Korea, he had an opportunity to learn of Mr. Lee's service to USAMGIK (United States Army Military Government in Korea) and that while he had no opportunity to utilize Mr. Lee's service in Kyushu, he felt sure that Mr. Lee could render valuable service as a specialist in Korean education in Kinki Region where so many of the Koreans residing in Japan are concentrated. Since Mr. Langley had served as advisor to the Kangwando Bureau of Education, Chunchon, Korea, and had known Mr. Lucchi while both were associated with Military Government in Korea, he was naturally impressed with Mr. Lucchi's recommendation of Mr. Lee. Accordingly, after checking with certain other Americans who had also known Mr. Lee in Korea and who were familiar with his service to the Occupation Forces there, Mr. Langley recommended Mr. Lee for employment in the Civil Education Section of this headquarters. When Mr. Lee was employed as of 1 September 1949, as a special technician in the Civil Education Section, his name was entered on the labor rolls of this headquarters as FUJIYAMA Takao--the same name in which his Japanese ration card was issued.

2. In Mr. Lee's personal statement (see inclosure 1) he gives a record of his service with the Occupation Forces in Korea. He tells of having been wounded while on duty with the Occupation Forces in Korea, and following his recovery, of the long period of waiting in Seoul, Korea, for approval of his application for transfer from Korea to Japan as a civilian employee of the Occupation Forces. He states that his life was in constant jeopardy because of his work with the Occupation Forces in combatting subversive activities. Although he was not then acquainted with Mr. Lee, Mr. Langley was serving in Seoul, Korea, as Superintendent of American Dependent Schools during the time that Mr. Lee was in Seoul awaiting approval

of his transfer, and consequently, was thoroughly familiar with the precarious state of affairs existing in Korea. Finally after waiting in vain for approval of his application to come to Japan, Mr. Lee in desperation made use of the only facilities available to him and without approval embarked for Japan, landing at Tsushima, Kyushu on 3 May 1949.

3. After his arrival in Japan, Mr. Lee was able to reestablish contact with a number of American Army officers with whom he had worked in Korea. Through their kindness, and the hospitality of his friends and his wife's family he was able to get along until he secured employment with this headquarters.

4. From the beginning of his employment, on 1 September 1949, Mr. Lee served the Civil Education Section as a special technician, working on matters relating to the education of Koreans residing in this region. He demonstrated a keen interest in all aspects of his job and performed all duties assigned him in a thorough and efficient manner.

5. When the undersigned as Chief, Kinki Civil Affairs Region, discovered that the person employed under the name of FUJIYAMA Takeo was not a Japanese national, a notice of termination of employment, effective 17 December 1949 was issued. This release, given for administrative reasons, was issued without prejudice.

6. Mr. Lee, a graduate of Kyoto National University with the degree of Master of Arts in Law, and with a long record of government service in the fields of education and public safety, is thoroughly capable of supporting himself and family in Japan.

7. Mr. Lee is known and respected by the Japanese officials in this area, as indicated by the letter of recommendation written by Mr. S. Shima, Director, Kinki Liaison and Coordination Office (see inclosure 2) and has a record of loyal service to and cooperation with the American Occupation Forces in Korea and in Japan.

8. It is recommended that the application of Mr. Lee, for legalization of his entry into Japan be given favorable consideration.

2 Incls
1. Personal History &
Petition
2. Ltr recommendation
KLCO

WILEY H. O'MOHUNDRO
Colonel Infantry
Chief

PERSONAL HISTORY STATEMENT

Place: Civil Education Section
Kinki Civil Affairs Region
Osaka, Honshu, Japan.
Date : 6 December 1949.

Name: Lee Hang Co. (Japanese alias, TAKAO FUJIYAMA)

Sex : Male.

Age : 39.

Date of Birth: 23 May 1910. Birth Place: Taegu, South Korea.

Height: 5 ft. 7 in. Weight: 170 Lb.

Present Address: No. 10, Yuhigaoka Municipal Apartment House,
Matsugahanacho, Tennojiku, Osaka, Japan.

Last Place of Residence: 469, Tebong Dong, Taegu, Korea.

Permanent Domicile: 135, Duksang Dong, Taegu, Korea.

Father's Name: Lee Chang Nak (dead).

Mother's Name: Kim Sun I.

Mother's Place of Residence: 469, Tebong Dong, Taegu, Korea.

Wife's Name: Sato Ikuko, aged 35.

Wife's Birth Place: No. 6, Tonoiri, Ojimamura, Dategun, Fukushima
prefecture, Japan.

Wife's Present Address: No. 10, Yuhigaoka Municipal Apartment House,
Matsugahanacho, Tennojiku, Osaka city.

No. of Children: 4 (3 of them presently attend a Japanese public
school.)

Language spoken: English, Japanese, Chinese, Korean and German.

Education:

April 1929 - March 1931: Matsuyama High School, Shikoku, Japan.

April 1931: Entered Kyoto National University, Law Dept.

March 1934: Graduated from the same, with M.A. in law granted.

Incl #1 1/2

Occupation:

- 1934 - 1936: Japanese Embassy in Peping, North China(Korean Section)
- 1936 - 1939: Chief of Education Section, North Hankyung Province, Korea.
- 1939 - 1942: Chief of Public Safety Section, North Hankyung Province, Korea.
- 1943 - 1945: Chief Secretary of Rashin Municipal Office, Korea.
- Oct. 1945 - Aug. 1946: Chief of Provincial Investigation Section, Kyungsand Pukto, U.S. Military Government, Taegu.
Superior Officer:
Lt. Weiss.
- Aug. 1946 - Dec. 1946: Vice-chief of Division E. Police Bureau, U.S., M.G.
Superior Officer:
Maj. E. A. Maher.
- Dec. 1946 - Dec. 1947: Korean manager of Material Control Corporation, Branch 5, USAFIK.
Superior Officer:
Maj. F. E. Lang.
- Dec. 1947 - Dec. 1948: Special Assistant, Taegu District Office, 971 CIC Detachment, Korea.
Superior Officer:
Lt. A.E. Cochran.
Lt. C.A. Lynch.
Lt. F.R. Sweet.
- Oct. 1949 - May 1949: Under medical treatment in Taegu and Seoul hospital.
- Aug. 1949 - : Special Technician of Civil Education Section, Kinki Civil Affairs Region, Osaka, Japan.

N.B...Any discrepancies as to dates that may appear in the above record are due to the fact that the above record is of necessity reproduced from memory since my official employment records are not now in my possession but are on file at 441 CIC National Headquarters, APO 500, Tokyo, Japan. (c/o Lt. Charles A. Lynch).

The statement listed above are true and correct to the best of my knowledge and belief.

Lee Hang Do
LEE HANG DO

REASON FOR PRESENCE IN JAPAN

While the undersigned was living in Korea employed by Taegu District Office, 971 CIC Detachment, Korea, his life was very often endangered by threat and intimidation.

As a matter of fact, on 9 August 1948, while on duty, he was shot in the hip and the knee by a member of the South Korean Labor Party (Korean Communist Party), and hospitalized for five months. On recovering with one of the bullets still remaining within his body, he moved to Seoul for safety's sake.

However, his affiliation with the American Forces as an employee together with the fact that his wife was a Japanese National, still put him in danger there to such an extent that his family as well as he could not stay there any longer in safety.

Finally, the situation became too aggravated to allow them to live in any part of Korea. He left Korea in May 1949 and landed at Kyushu, Japan.

On arrival in Kyushu, he visited Mr. A. Lucchi, Civil Education Officer of Kyushu Civil Affairs Region. They had been well acquainted with each other in Korea.

Mr. Lucchi wrote for him a letter of introduction to Mr. L.D. Langley, Civil Education Officer, Kinki CAR, and Mr. Snow, Taxation Section, ESS, SCAP.

Since 1 September 1949, he has been employed by Civil Education Section, Kinki Civil Affairs Region.

His first registration was made with Miyazaki Municipal Office in July 1949 in compliance with the Imperial Ordinance No. 207 of 1947 "Registration of Aliens."

On the other hand, his family was legally repatriated to Japan in June 1949 and were living in Fukushima prefecture with their Japanese relatives.

On 27 Oct. 1949, when his family arrived in Osaka from Fukushima to join him, the second registration was properly made with Tennoji Ward Office, Osaka Municipal Government and given ration of staple food thereby.

The undersigned presently goes by the alias of TAKAO FUJIYAMA for convenience and safety's sake in carrying out his current duties.

The statement listed above are true and correct to the best of my knowledge and belief.

PETITION

Now that he is safe in Japan, the undersigned has no intention whatsoever to go back to Korea again.

It is his earnest desire to work here to contribute to the peace and welfare of the Japanese as well as the Koreans in Japan, whose total number aggregates approximately 700,000, by working for the Occupation Forces under whose protection had been able to survive the earstwhile troublesome life and for which he is always so grateful.

It may be too much for him to express such a desire, but he would be very thankful if he could be given a chance to work in such fields as education or security which he was trained for and in which he has long been experienced as a Government official.

Lee Hang Do
LEE HANG DO

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

MFS/ht/th

014

26 January 1950

SUBJECT: Travel Permit - Ginoza, Matsu

THRU: Kinki Liaison and Coordination Office

TO: Wakayama Liaison Office

1. Attached herewith is travel permit for delivery to GINOZA, MATSU, c/o Ginoza Kotaro, 19-3 chome, Nishinaka-dori, Tebira, Wakayama-ken, in accordance with paragraph 2, Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949.

2. It is suggested that applicant apply to the Japan Travel Bureau, located at Rokuban-cho, Wakayama City, in order to arrange water transportation.

FOR THE CHIEF:

1 Incl:
Travel permit

STERLIN C. MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
 RINKI CIVIL AFFAIRS REGION
 APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

014

24 January 1950

SUBJECT: Applications for Travel Permits from Japan
 To Ryukyu Islands

TO: Chief
 Civil Affairs Section
 GHO, SCAP
 APO 500

Under provisions of SCAPIN 1950, as amended, dated 23 December 1948, subject: "Termination of Repatriation for Ryukyans", the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands for compassionate reasons are forwarded:

For Permanent Domicile:

Shizuko TARASAKI 43, Chitose-cho, 1-chome, Suma-ku,
 Kobe City

To Ryukyu and Re-enter into Japan:

Heiji MOTOYAMA c/o Shinsei-ryo, Aza Toge, Maiko-cho
 Tarumi-ku, Kobe City

Kiyoshige FUKUHANA 123 City owned residence, Ikeda
 Shimomachi Nagata-ku, Kobe City

FOR THE CHIEF:

3 Incls:

1. Shizuko TARASAKI
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cyps)
2. Heiji MOTOYAMA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
 - c. Telegram from Ryukyus (1 cyp)
3. Kiyoshige FUKUHANA
 - a. English application (4 cyps)
 - b. Japanese application (2 cyps)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cyps)

STERLIN C MOORE
 Major, Infantry
 Deputy Chief

010
 HEADQUARTERS
 KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
 APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk

014

19 January 1950

SUBJECT: Application for Travel from Japan to Ryukyu Islands

TO: Chief
 Civil Affairs Section
 GHQ, SCAP
 APC 500

Under the provisions of SCAPIN 1950, as amended, dated 23 December 1948, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons", the attached application of the individual listed below to travel to the Ryukyu Islands for permanent domicile is forwarded:

Yasuzato, Haru 86, Kami-Midori-cho, Kitashirakawa,
 Sakyo-ku, Kyoto.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
 Major, Inf
 Deputy Chief

File
 3 Incls:
 1- English application(4 cpys)
 2- Japanese " (2 cpys)
 3- Letter from Ryukyu (2 cpys)

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/HT/km

014

18 January 1950

SUBJECT: Applications for Travel Permits from Japan
to the Ryukyus and Re-entry into Japan

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

Under the provisions of SCAPIN 1950, as amended, dated 14 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons", the attached applications of the individuals listed below to travel to the Ryukyu Islands and re-enter Japan are forwarded:

Yoichiro ATARI	75 Tachibana Shimokawarabayashi, Nishinomiya City, Hyogo Prefecture
Yoshiko KOSHIRO	36 Nakayamate-dore, 4-chome, Ikuta-ku, Kobe City
Tameko WATARI	Mizutani Tamatsu-cho Tarumi-ku, Kobe City

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major INF
Deputy Chief

3 Incls:

1. Yoichiro ATARI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Ltr from Ryukyus (4 cpys)
2. Yoshiko KOSHIRO
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
3. Tameko WATARI
 - a. English application (4 cpys)
 - b. Japanese application (2 cpys)
 - c. Letter from Ryukyus (4 cpys)

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/km

091.41

13 January 1950

SUBJECT: Application for Travel Permit from Japan to
Ryukyu Islands and Re-entry into Japan

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ SCAP
APO 500

Under provisions of Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons", the attached application to travel to Ryukyu and return to Japan of the individual listed below, is forwarded:

Toshio KINJO
Kawasaki, Yahata-ryo, 13 Tomoda-cho, 4-chome
Naka-ku, Kobe City, Hyogo Prefecture

FOR THE CHIEF:

- 3 Incls:
1. English application (4 cpys)
2. Japanese application (2 cpys)
3. Ltr from Ryukyus (2 cpys)

STERLIN C. MOORE
Major INF
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/th

6 January 1950

SUBJECT: Application for Travel Permit from Japan to
Ryukyu Islands and Re-Enter Into Japan

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

Under the provisions of Operational Directive 58, Headquarters Eighth Army, dated 7 December 1949, subject: "Travel to Ryukyu Islands for Compassionate Reasons", the attached applications of individuals listed below to travel to Ryukyu and re-enter into Japan are forwarded:

Yoka Ishigaki
1-chome, Yoshida-cho, Hyogo-ku, Kobe City.

Yasumasa Toyama
c/o Hirayama, 95, 5-chome, Nagata-cho, Nagata-ku, Kobe City.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C MOORE
Major, Infantry
Deputy Chief

2 Incls:

1. Yoka ISHIGAKI
 - a. English Application (4 cpys)
 - b. Japanese Application (2 cpys)
 - c. Abstract of Census Register (4 cpys)
2. Yasumasa TOYAMA
 - a. English Application (4 cpys)
 - b. Japanese Application (2 cpys)

HEADQUARTERS
KINKI CIVIL AFFAIRS REGION
APO 25 (Osaka, Honshu)

RFS/ht/sk
3 January 1950

SUBJECT: Application for Travel from Japan to Ryukyu Islands

TO: Mr. Ushi Araki
c/o Shinnosuke Masutani
#1-4, Higashi-Hichijo, Shimogyoku,
Kyoto City

1. Complete investigation conducted by the office of the Military Governor of the Ryukyu Islands fails to reveal any member listed in your application residing at the address given, nor does any person claim to have knowledge of your son or you.
2. For the above reason, permission to travel cannot be granted.
3. However, this office will assist you if you have positive proof of the whereabouts of your relatives who are willing to accept and care for you.

FOR THE CHIEF:

STERLIN C. MOORE
Major, Inf
Deputy Chief

Incl:
Application